

rapporto annuale 11

Il 54° rapporto finanziario della Banca Migros SA

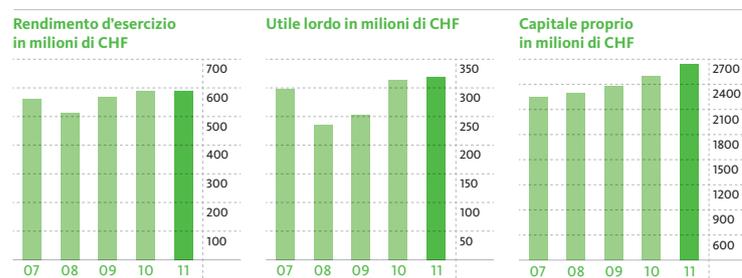
Indici di riferimento

Conti annuali in milioni di CHF / variazione	2011	
Rendimento d'esercizio	591	-0,4%
Costi d'esercizio	273	-1,9%
Utile lordo	318	+1,0%
Risultato dell'esercizio	269	-2,3%
Utile dell'esercizio	175	+1,2%
Totale del bilancio	35 847	+6,3%
Prestiti alla clientela	30 971	+6,9%
Fondi della clientela	27 410	+5,6%
Afflusso di fondi della clientela	1 541	+226,6%
Capitale proprio ¹	2 637	+4,4%
Patrimonio totale nei depositi della clientela	10 718	-5,6%
Patrimonio dei Mi-Fonds	2 518	-8,5%
Organico ²	1 395	+1,6%
Numero succursali	64	+5
Requisiti patrimoniali		
Fondi propri computabili	2 804	
Fondi propri necessari	1 450	
Grado di copertura	193%	
Indici di riferimento		
Fondi della clientela in % dei prestiti alla clientela	88,5%	
Rendimento del capitale proprio ³	10,4%	
Costi d'esercizio in % del rendimento d'esercizio	46,2%	

¹ include le riserve per i rischi bancari generali

² rettificato del tempo parziale, posti degli apprendisti calcolati al 50%

³ risultato dell'esercizio in % del capitale proprio medio



La crescita continua

Nel 2011 la Banca Migros ha aumentato ancora il numero di clienti, il volume degli affari e l'utile. La stabile redditività e i risparmi conseguiti sul fronte dei costi hanno consentito di migliorare l'utile lordo dell'1,0 percento a 318 milioni di franchi. Il risultato dell'esercizio, al netto di ammortamenti e rettifiche di valore, è sceso del 2,3 percento a 269 milioni di franchi. I prestiti ipotecari della Banca Migros sono saliti del 5,9 percento a 27,6 miliardi di franchi. La già elevata qualità del portafoglio ipotecario è ulteriormente migliorata grazie alla politica creditizia improntata alla cautela. Anche i fondi della clientela, con un incremento del 5,6 percento a 27,4 miliardi di franchi, hanno registrato un'evoluzione molto rassicurante. Dal 2008, quando ha cominciato l'espansione della propria rete di distribuzione, la Banca Migros ha aperto 19 succursali, di cui cinque lo scorso anno.

Herbert Bolliger

Presidente del consiglio d'amministrazione

Dott. Harald Nedwed

Presidente della direzione generale

Tabella riassuntiva

Premessa del presidente del consiglio d'amministrazione	4
Commento sull'esercizio 2011	5
Commento sui conti annuali 2011	7
Conto economico 2011	10
Bilancio al 31 dicembre 2011	12
Conto del flusso di fondi 2011	14
Allegato ai conti annuali	15
Informazioni relative al bilancio	19
Informazioni concernenti le operazioni fuori bilancio	31
Informazioni relative al conto economico e altre indicazioni importanti	32
Rapporto dell'Ufficio di revisione	34
Organigramma	35

La Banca Migros è orgogliosa di fondarsi sullo spirito cooperativo, che significa: il successo non è fine a sé stesso, ma al servizio dei nostri clienti e dei due milioni di soci della Migros.

La crisi finanziaria ha dimostrato la solidità di questo fondamento proprio nelle fasi più difficili.

premessa del presidente del consiglio d'amministrazione

Dopo una breve boccata d'ossigeno, la congiuntura è ripiombata in una fase di stallo, soprattutto nella zona euro. La crisi del debito nei paesi dell'Europa meridionale ha provocato profondi sconvolgimenti sui mercati dei capitali nel secondo semestre. In Svizzera, considerata un "lido sicuro", ciò si è tradotto soprattutto in una forte rivalutazione del franco e in un calo dei tassi d'interesse ai minimi storici. In un contesto difficile, caratterizzato da un'aspra concorrenza sui prezzi e dall'erosione dei margini, la Banca Migros è riuscita ad aumentare ancora il volume degli affari e l'utile.

Per la Svizzera la seconda settimana di agosto è risultata particolarmente difficile, quando il franco ha raggiunto quasi la parità con l'euro. Questa drammatica rivalutazione della moneta rappresentava un'acuta minaccia per l'economia interna secondo il giudizio della Banca nazionale svizzera, che il 6 settembre ha dunque deciso di fissare la soglia minima di 1.20 per il cambio con l'euro e si è impegnata a difenderla a qualunque prezzo. Il franco forte e il rapido deteriorarsi della congiuntura nella zona euro hanno frenato anche la crescita della Svizzera, sebbene il prodotto interno lordo sia salito quasi del 2% grazie allo slancio accumulato nel primo semestre.

Le obbligazioni governative svizzere sono state molto ricercate in virtù della loro particolare sicurezza. Il rendimento dell'obbligazione decennale della Confederazione ha dunque toccato il nuovo minimo dello 0,66% in dicembre. Anche i tassi d'interesse dei prestiti ipotecari sono scesi a livelli mai raggiunti. Entro fine anno gli

indici di borsa sono riusciti a recuperare gran parte delle pesanti perdite subite in estate. Lo Swiss Performance Index (SPI) ha chiuso in regresso del 7,7%. Tra le principali borse, New York è risultata la prima della classe: l'indice Dow Jones ha infatti guadagnato il 5,5%.

La Banca Migros è riuscita a chiudere questo anno burrascoso con un risultato molto positivo. I prestiti ipotecari sono saliti del 5,9% a 27,6 miliardi di CHF, i fondi della clientela hanno registrato un progresso del 5,6% a 27,4 miliardi di CHF. Gli oneri a fronte di accantonamenti e perdite sono rimasti molto contenuti, attestandosi su 11,6 milioni di CHF netti. Ciò dimostra che la Banca Migros si è coerentemente attenuta alla cauta politica di concessione dei crediti e dei rischi. La stabile redditività e la rigorosa gestione dei costi hanno consentito di migliorare ancora l'utile lordo dell'1,0% a 318 milioni di CHF.

Colgo l'occasione per ringraziare i collaboratori, i quadri e la direzione generale, il cui impegno convinto e attivo ha contribuito al successo della Banca Migros in questa fase carica di insidie. Nel contempo esprimo la mia sentita gratitudine a tutti i clienti della Banca Migros per la fiducia che le dimostrano giorno dopo giorno.



Herbert Bolliger
Presidente del consiglio d'amministrazione

commento sull'esercizio 2011

La Banca Migros ha conseguito una rassicurante crescita sul fronte sia dei prestiti ipotecari sia dei fondi della clientela. L'utile è migliorato ancora..

Successo nell'attività ipotecaria

Nell'esercizio in rassegna i prestiti ipotecari sono saliti del 5,9%, ossia 1,5 miliardi di CHF, a 27,6 miliardi. Nel corso dell'anno i tassi ipotecari applicati dalla Banca Migros sono scesi ai minimi storici. Per l'ipoteca fissa a due anni il tasso ha toccato il nuovo record dello 0,79%, per quella a cinque anni l'1,33% e a dieci anni il 2,11%. Per la concessione dei mutui ipotecari sono state coerentemente rispettate le direttive improntate alla cautela. Di conseguenza la già elevata qualità creditizia del portafoglio ipotecario è migliorata ancora. A fine 2011 la quota delle operazioni "Exception to Policy" (ETP) si attestava sul 6,7%, rispetto al 7,0% dell'anno precedente e al 7,8% di fine 2009. Questo dato comprende il volume complessivo dei prestiti ipotecari, per i quali è stata ammessa una deroga rispetto agli standard in materia di anticipo, ammortamento e sostenibilità.

Alla data di riferimento del bilancio il portafoglio ipotecario era composto per il 92% di ipoteche di primo grado e solo per il 7% di ipoteche di secondo grado. La quota di prestiti ipotecari, per i quali è stato superato il limite standard dell'anticipo (pari, per esempio, all'80% nel caso delle abitazioni ad uso proprio esclusi gli oggetti di lusso), era inferiore all'1%. Il prestito ipotecario medio si collocava su 290 000 franchi nelle proprietà per piani e 390 000 franchi nelle case unifamiliari. La media degli anticipi si attestava sul 60%.

Forte crescita dei crediti privati

Il volume dei crediti privati è aumentato del 28% a 1030 milioni di CHF. A fine marzo 2010 la Banca Migros aveva ridotto il tasso d'interesse dall'8,5% al 5,9% per il credito privato online e al 7,9% per quelli richiesti per iscritto o in una succursale. Con questa differenziazione delle condizioni oltre il 90% delle richieste di crediti privati è stato inoltrato via Internet. I tre maggiori concorrenti continuano ad applicare tassi compresi tra il 9,9% e il 14,5%. La chiara supremazia della Banca Migros sul fronte dei prezzi ha indotto numerosi clienti a trasferire il proprio credito privato alla Banca Migros, rinunciando all'offerente più costoso. I severi criteri applicati all'esame dei crediti, in particolare per quanto riguarda la sopportabilità finanziaria, sono rimasti invariati anche dopo la riduzione del tasso d'interesse.

Incremento costante dei fondi della clientela

Anche i fondi della clientela hanno registrato una rassicurante crescita del 5,6%, ossia 1,5 miliardi di CHF, a 27,4 miliardi. Dopo il regresso degli ultimi due anni, il portafoglio delle obbligazioni di cassa è risalito del 22,3% a 1409 milioni di CHF, grazie alla promozione svolta da maggio a luglio presso i nostri clienti, che hanno potuto sottoscrivere obbligazioni di cassa decennali a un tasso d'interesse del 3%. La difficile situazione dei mercati finanziari ha provocato una contrazione dei valori in deposito dei clienti del 5,6% a 10,7 miliardi di CHF.

Aumento dell'utile grazie alla riduzione dei costi

Nel 2011 i proventi operativi hanno raggiunto i 591 milioni di CHF, scendendo solo dello 0,4% rispetto all'esercizio precedente.

Nonostante il livello storicamente basso dei tassi e l'aspra concorrenza sui prezzi, in particolare per i prestiti ipotecari, il risultato da operazioni su interessi ha archiviato solo una modesta flessione dell'1,7% a 466 milioni di CHF. Il risultato da operazioni in commissione è salito del 3,2% a 76 milioni di CHF. Il risultato da operazioni di negoziazione è diminuito del 4,8% a 38 milioni di CHF a causa delle correzioni subite dai mercati, che si sono ripercosse sui propri portafogli titoli.

Grazie ad una rigorosa politica delle spese i costi d'esercizio sono retrocessi dell'1,9% a 273 milioni di CHF. I risparmi nell'informatica hanno consentito di ridurre le spese per il materiale del 6,9% a 100 milioni di CHF. È stato così possibile portare le spese per il materiale al di sotto del livello del 2000, mentre il totale di bilancio della Banca Migros è salito nello stesso periodo da 20,8 a 35,8 miliardi di CHF. Le spese per il personale sono aumentate dell'1,2% a 173 milioni di CHF. A fine anno l'organico calcolato sulla base del tempo pieno contava 1395 unità (rispetto alle 1373 unità di fine 2010), di cui 92 apprendisti. L'utile lordo è progredito dell'1,0% a 318 milioni di CHF. Il risultato dell'esercizio, che comprende anche gli ammortamenti e le rettifiche di valore, è diminuito del 2,3% a 269 milioni di CHF.

La cauta politica dei rischi dà i suoi frutti

La situazione dei rischi della Banca Migros si conferma particolarmente favorevole. Al netto, nel 2011 è stato necessario ricorrere soltanto a 11,6 milioni di CHF a fronte di accantonamenti e perdite. Sia la dotazione di fondi propri sia la struttura del finanziamento si confermano molto solide.

Espansione della rete di filiali

Sulla scia dell'espansione avviata nel 2008, nel 2011 la Banca Migros ha aperto in totale 19 succursali. Lo scorso anno si sono aggiunte Bulle, Burgdorf, La Chaux-de-Fonds, Lenzburg e Wädenswil, portando il numero attuale a 64. La Banca Migros ha inoltre potenziato la propria presenza nei supermercati Migros installando Bancomat di nuova concezione. Anche nel 2011 le nuove ubicazioni sono una ventina.

Nuova app per i servizi finanziari

In settembre la Banca Migros ha ampliato la propria offerta di servizi per i dispositivi mobili con una app gratuita per l'iPhone, che consente di consultare i dati aggiornati sui mercati finanziari con lo smartphone. I clienti dell'e-Banking possono interrogare i propri conti e depositi con la nuova app anche quando non sono a casa. La funzione della ricerca dei Bancomat consente di individuare le ubicazioni più vicine dei numerosi apparecchi installati in Svizzera per prelevare contanti con la M-Card, la carta di conto. L'app offre inoltre un pratico calcolatore delle valute e delle mance per chi viaggia all'estero.

La strategia che vince non si cambia

La Banca Migros valuta con moderato ottimismo le prospettive per l'esercizio 2012. Grazie alla solida base di fiducia di cui gode presso i clienti, alla politica dei rischi tradizionalmente conservativa e all'efficace gestione dei costi, offre buone premesse per conquistare nuove quote anche nel caso di una minore espansione del mercato e una concorrenza sempre aspra sul fronte dei prezzi.

commento sui conti annuali 2011

Attività creditizia

Nell'esercizio in rassegna i crediti ipotecari sono aumentati del 5,9% a 27,6 miliardi di CHF rispetto all'anno precedente. Pur attenendosi rigorosamente alla sua conservativa politica dei rischi anche nello scorso esercizio, la Banca Migros è comunque riuscita a realizzare una considerevole crescita a livello di volumi.

La tendenza a passare dalle ipoteche variabili alle ipoteche fisse è proseguita nell'esercizio in rassegna. Alla data di riferimento del bilancio la quota delle ipoteche fisse sull'intero portafoglio ipotecario ammontava all'88% rispetto all'85% dell'anno precedente.

La morale dei pagamenti da parte dei clienti ipotecari rimane buona. La quota degli interessi scoperti (senza i crediti in sofferenza e i crediti compromessi) ammonta appena allo 0,1% rispetto al totale dei proventi per interessi sulle ipoteche.

Grazie all'offensiva condotta sul fronte del credito privato la voce di bilancio «Crediti nei confronti della clientela» è aumentata del 15,8% a 3,4 miliardi di CHF.

Investimenti in titoli

Per garantire in qualunque momento il rifinanziamento dei prestiti alla clientela anche di fronte alle mutate situazioni del mercato, la Banca detiene una cospicua riserva di liquidità sotto forma di investimenti in titoli. I titoli detenuti alle voci di bilancio «Portafoglio destinato alla negoziazione» e «Investimenti finanziari», pari complessivamente a 1,2 miliardi di CHF, sono in gran parte costituiti da titoli di credito e fondi d'investimento ampiamente diversificati. Nell'esercizio in rassegna queste riserve di liquidità sono state ridotte complessivamente di 790 milioni di CHF.

Rifinanziamento

La politica dei tassi bassi adottata dalla Banca Nazionale ha provocato uno spostamento dei fondi della clientela dagli investimenti a reddito fisso a più lungo termine negli investimenti sotto forma di conti. Gli impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento hanno dunque archiviato una crescita del 6,4% e le obbligazioni di cassa sono salite del 22,3% grazie ad una promozione condotta sui titoli decennali. I fondi della clientela ammontano in totale a 27,4 miliardi di CHF, che corrispondono all'88,5% dei prestiti alla clientela. La Banca Migros continua dunque a beneficiare di una rassicurante struttura del rifinanziamento.

Fondi propri

Il lusinghiero risultato d'esercizio ha permesso ancora una volta alla Banca di potenziare notevolmente la base di fondi propri. Per l'esercizio 2010 è stato distribuito un dividendo di 110 milioni di CHF. Per il 2011 sarà richiesto il versamento di un dividendo di 45 milioni di CHF. Al 31 dicembre 2011 i fondi propri computabili ai sensi della legge sulle banche ammontano a 2804 milioni di CHF che, rispetto ai requisiti patrimoniali stabiliti dalla legge, rappresenta un grado di copertura molto rassicurante del 193%.

Ricavi

Le operazioni su interessi costituiscono tuttora la principale componente di reddito della Banca Migros. L'80% circa di tutti i ricavi del 2011 sono stati conseguiti in questo ambito. Grazie ad una buona struttura del rifinanziamento i margini della Banca sono cambiati solo di poco. Il risultato delle operazioni su interessi è dunque diminuito dell'1,7% appena a 466 milioni di CHF rispetto all'esercizio precedente.

Il risultato da operazioni in commissione e prestazioni di servizio si è mantenuto sul livello dell'anno precedente. Di fronte a una difficile situazione sui mercati le commissioni sulle operazioni di negoziazione titoli hanno risentito della cautela degli investitori. Nelle altre prestazioni di servizio la più ampia base di clientela ha addirittura permesso un netto aumento del risultato dell'esercizio precedente. Nel complesso il risultato da operazioni in commissione e prestazioni di servizio è migliorato del 3,2 per cento rispetto allo scorso anno.

L'88% del risultato da operazioni di negoziazione, pari a 33 milioni di CHF, è ascrivibile alla negoziazione di divise, banconote e metalli preziosi. La gestione del portafoglio titoli destinato alla negoziazione ha inoltre prodotto un risultato di 4 milioni di CHF.

Costi

Il continuo potenziamento dell'attività di consulenza ha comportato un aumento dell'organico di 22 a 1395 unità. Le spese per il personale, con la forte diminuzione di quelle legate a progetti specifici, sono salite appena dell'1,2%.

La nuova piattaforma informatica, operativa da novembre 2009, ha consentito di migliorare ancora l'efficienza. Le spese per il materiale sono di conseguenza retrocesse del 6,9% a 100 milioni di CHF.

Utile dichiarato

Il buon risultato dell'esercizio, pari a 269 milioni di CHF, ha permesso di costituire, oltre alle rettifiche di valore e agli accantonamenti economicamente necessari, riserve prudenziali per i rischi bancari generali per 46,3 milioni di CHF. Dopo queste operazioni l'utile netto dichiarato ammonta a 175 milioni di CHF rispetto ai 173 milioni dello scorso esercizio.

Operazioni di deposito

Circa 93 500 clienti hanno affidato alla Banca i propri titoli da custodire in deposito. A causa della flessione dei mercati il volume in termini di valore è diminuito del 5,6% a 10,7 miliardi di CHF rispetto all'esercizio precedente.

conto economico 2011

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Risultato da operazioni su interessi				
Proventi per interessi e sconti	782 235	780 532	+1 703	+0
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	36 110	42 748	-6 638	-16
Oneri per interessi	-352 842	-349 562	+3 280	+1
Subtotale risultato da operazioni su interessi	465 503	473 718	-8 215	-2
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio				
Proventi per commissioni su operazioni di credito	5 718	4 054	+1 664	+41
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	56 495	58 709	-2 214	-4
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni di servizio	30 168	27 864	+2 304	+8
Oneri per commissioni	-16 298	-16 892	-595	-4
Subtotale risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	76 084	73 734	+2 349	+3
Risultato da operazioni di negoziazione				
	37 838	39 757	-1 919	-5
Altri risultati ordinari				
Proventi da partecipazioni	2 144	1 968	+176	+9
Risultato da immobili	3 630	3 069	+561	+18
Altri ricavi ordinari	5 936	1 402	+4 533	+323
Altri costi ordinari	0	-337	-337	-100
Subtotale risultato degli altri profitti ordinari	11 710	6 103	+5 607	+92
Rendimento d'esercizio				
	591 134	593 312	-2 178	-0

Le cifre riportate nel conto economico, nel bilancio e nelle tabelle sono arrotondate. Il totale può dunque scostarsi dalla somma dei singoli valori.

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Rendimento d'esercizio	591 134	593 312	-2 178	-0
Costi d'esercizio				
Spese per il personale	-172 594	-170 531	+2 063	+1
Spese per il materiale	-100 426	-107 892	-7 466	-7
Subtotale costi d'esercizio	-273 020	-278 423	-5 403	-2
Utile lordo	318 114	314 889	+3 225	+1
Ammortamenti sugli immobilizzi	-37 314	-36 064	+1 250	+3
Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	-11 601	-3 405	+8 196	+241
Risultato dell'esercizio (risultato intermedio)	269 199	275 420	-6 221	-2
Ricavi straordinari	10 387	2 116	+8 271	+391
di cui scioglimento di rettifiche di valore non più economicamente necessarie per rischi di perdita	9 884	0	+9 884	+100
Costi straordinari	-46 349	-47 496	-1 147	-2
di cui costituzione delle riserve per rischi bancari generali	-46 349	-47 496	-1 147	-2
Imposte	-58 589	-57 459	+1 130	+2
Utile dell'esercizio	174 648	172 581	+2 067	+1

Impiego dell'utile

Dai conti annuali statuari della Banca Migros risulta un utile d'esercizio di 174,6 milioni di CHF e un utile riportato di CHF 227 557. Il consiglio d'amministrazione chiede all'assemblea generale di approvare il seguente impiego dell'utile:

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Impiego dell'utile				
Utile d'esercizio	174 648	172 581	+2 067	+1
Utile riportato	228	646	-419	-65
Utile di bilancio	174 875	173 228	+1 648	+1
Il consiglio d'amministrazione chiede di approvare il seguente impiego dell'utile				
Attribuzione alla riserva legale generale	2 000	8 000	-6 000	-75
Costituzione / Scioglimento di altre riserve	127 000	55 000	+72 000	+131
Distribuzione dell'utile	45 000	110 000	-65 000	-59
Utile residuo riportato	875	228	+648	+285

Le cifre dell'anno precedente corrispondono alla decisione dell'assemblea generale.

bilancio al 31 dicembre 2011

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Attivi				
Liquidità	1 542 690	1 100 007	+442 682	+40
Crediti nei confronti di banche	1 709 540	1 196 971	+512 570	+43
Crediti nei confronti della clientela	3 373 377	2 913 334	+460 043	+16
Crediti ipotecari	27 597 996	26 071 819	+1 526 177	+6
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	158 557	184 910	-26 353	-14
Investimenti finanziari	1 058 036	1 822 857	-764 821	-42
Partecipazioni	43 720	43 730	-10	-0
Immobilizzi	281 572	296 904	-15 332	-5
Ratei e risconti	61 356	67 250	-5 894	-9
Altri attivi	19 730	16 262	+3 468	+21
Totale attivi	35 846 575	33 714 043	+2 132 531	+6
Totale dei crediti postergati	5 284	0	+5 284	+100
Totale dei crediti nei confronti di partecipazioni e di titolari di partecipazioni qualificate	1 217	4 641	-3 423	-74

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Passivi				
Impegni nei confronti di banche	38 870	46 874	-8 004	-17
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	23 031 366	21 638 239	+1 393 127	+6
Altri impegni nei confronti della clientela	2 969 556	3 163 256	-193 700	-6
Obbligazioni di cassa	1 409 363	1 152 580	+256 783	+22
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	5 086 200	4 531 000	+555 200	+12
Ratei e risconti	148 277	119 834	+28 442	+24
Altri passivi	111 780	120 236	-8 456	-7
Rettifiche di valore e accantonamenti	413 981	415 839	-1 858	-0
Riserva per rischi bancari generali	1 168 307	1 121 958	+46 349	+4
Capitale azionario	700 000	700 000	+0	+0
Riserva dell'utile	594 228	531 646	+62 581	+12
Utile d'esercizio	174 648	172 581	+2 067	+1
Totale passivi	35 846 575	33 714 043	+2 132 531	+6
Totale degli impegni nei confronti di partecipazioni e di titolari di partecipazioni qualificate	76 261	469 147	-392 886	-84
Operazioni fuori bilancio				
Impegni eventuali	152 574	206 126	-53 552	-26
Promesse irrevocabili	503 407	484 625	+18 782	+4
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	32 274	32 274	+0	+0
Strumenti finanziari derivati				
volumi contrattuali	550 120	382 556	+167 565	+44
valori di rimpiazzo positivi	12 170	5 635	+6 535	+116
valori di rimpiazzo negativi	13 279	14 362	-1 083	-8
Operazioni fiduciarie	1 481 267	1 435 029	+46 238	+3

conto del flusso di fondi 2011

in CHF 1000	Provenienza 2011	Impiego 2011	Provenienza 2010	Impiego 2010
Utile del gruppo	174 648		172 581	
Ammortamenti su immobilizzi	37 314		36 064	
Rettifiche di valore e accantonamenti		1 858	7 386	
Riserve per rischi bancari generali	46 349		47 496	
Ratei e risconti attivi	5 894			179
Ratei e risconti passivi	28 442			15 691
Dividendo esercizio precedente		110 000		85 000
Flusso di fondi in base al risultato operativo	180 789		162 657	
Capitale azionario	0		0	
Flusso di fondi risultante da operazioni sul capitale proprio	0		0	
Partecipazioni	10			7 344
Immobilizzi		21 982		31 279
Flusso di fondi risultante da cambiamenti negli immobilizzi		21 972		38 623
Crediti ipotecari		1 526 177		1 105 473
Crediti nei confronti della clientela		460 043		192 516
Fondi di risparmio e investimenti	1 393 127		1 067 550	
Altri impegni nei confronti della clientela		193 700	72 542	
Obbligazioni di cassa	256 783			679 021
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	555 200		450 500	
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	26 353		164 767	
Investimenti finanziari	764 821			85 074
Crediti nei confronti di banche		512 570	100 127	
Impegni nei confronti di banche		8 004	7 986	
Altri attivi		3 468	11 639	
Altri passivi		8 456		18 586
Flusso di fondi risultante dall'attività bancaria	283 866			205 558
Mezzi liquidi		442 682	81 524	
Liquidità		442 682	81 524	
Totale	464 655	464 655	244 181	244 181

allegato ai conti annuali

Spiegazioni relative ai settori di attività

La Banca Migros opera, quale banca universale, in tutta la Svizzera, offrendo servizi finanziari e bancari in 64 sedi e succursali. L'organico, calcolato sulla base del tempo pieno, è di 1'395 unità (anno precedente 1'373). Il principale settore di attività e, contemporaneamente, prima fonte di reddito con una quota pari ai quattro quinti circa dei proventi operativi totali, è costituito dalle operazioni su interessi. Il resto riguarda le operazioni in commissione e le prestazioni di servizio, nonché l'attività di negoziazione e il risultato da investimenti finanziari, immobili e partecipazioni.

Attivi

I crediti vengono concessi soprattutto sulla base di una garanzia ipotecaria e sono finalizzati al finanziamento di oggetti ad uso abitativo. I crediti commerciali sono accordati su base garantita e non garantita. I crediti privati sino ad un massimo di CHF 80 000 non assistiti da garanzia sono finalizzati ai consumi. I crediti nei confronti della clientela e di banche all'estero ammontano all'1,5% del totale di bilancio.

Passivi

La quota principale dei fondi della clientela è costituita dai risparmi. Tra le voci del passivo a tasso fisso figurano, oltre ai conti creditori a termine, le obbligazioni di cassa, offerte con durate da 2 a 8 anni. Dal 1997 la Banca Migros emette anche prestiti obbligazionari e assume, in misura significativa, mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie in qualità di membro della Banca delle obbligazioni fondiarie degli istituti svizzeri di credito ipotecario.

Operazioni in commissione e prestazioni di servizio

La Banca Migros propone alla clientela tutti i prodotti e i servizi tipici di una banca universale, in particolare la consulenza finanziaria e la gestione patrimoniale.

Operazioni di negoziazione

Il contributo delle operazioni di negoziazione si compone in primo luogo del risultato dei titoli propri e della negoziazione di divise, banconote e metalli preziosi.

Risk management

La Banca Migros segue per tradizione una politica dei rischi cauta e fondamentalmente conservativa. L'assunzione dei rischi è una componente fondamentale del nostro core business. Nella sua attività e in tutte le decisioni la sicurezza e la valutazione dei rischi svolgono un ruolo primario. Su di esse si basano la strategia, la cultura e i processi di rischio. I rischi vengono assunti nell'ottica di un rapporto adeguato con i ricavi. L'obiettivo prioritario consiste nel limitare i rischi con direttive di politica dei rischi e strutture dei limiti volte a salvaguardare la Banca da oneri imprevisti.

Responsabilità e competenze chiare, consapevolezza del rischio da parte del management e dei collaboratori della Banca, efficienti meccanismi di controllo e l'indispensabile separazione tra il risk management e il controlling contraddistinguono la cultura dei rischi della Banca Migros.

Il processo di risk management, che indica le modalità con cui vengono assunti e monitorati i rischi, è il fondamento di una gestione efficiente dei rischi.

L'identificazione di nuovi rischi, p. es. a livello di nuovi prodotti ed operazioni e della loro integrazione nei sistemi esistenti di risk management, viene intesa come un compito permanente. L'entità dei rischi quantificabili è rilevata in base a procedure e standard consueti per il mercato.

A seconda delle esigenze vengono adottate adeguate misure di monitoraggio, che possono avere ripercussioni diverse in termini di forma ed effetto sul portafoglio rischi. Le varianti spaziano dal limitare o evitare i rischi fino all'assunzione consapevole o alla cessione a terzi anche ricorrendo a coperture assicurative.

Mediante adeguati strumenti di evidenziazione e applicazioni informatiche è garantita la necessaria trasparenza nell'osservazione dei rischi. Viene periodicamente controllato il rispetto delle istruzioni, delle direttive e dei limiti stabiliti nel quadro della politica dei rischi.

La politica dei rischi è sancita nel regolamento organizzativo e definita in manuali e direttive. Il primo organo responsabile è il consiglio d'amministrazione, che stabilisce e autorizza l'ammontare delle competenze e dei limiti. Inoltre approva il metodo di misurazione dei rischi. Nella gestione del rischio la massima istanza operativa è rappresentata dal Risk Council, costituito dai membri della direzione generale e dai rappresentanti con competenze funzionali delle categorie di rischio (rischio di credito, rischio dei mercati finanziari, rischio operativo, rischio legale).

Lungo la catena di creazione del valore del processo di risk management il Risk Council, in qualità di organo di controllo, riceve un rapporto mensile.

Valutazione dei rischi da parte del consiglio d'amministrazione

Ogni anno la direzione generale redige una relazione riassuntiva del risk management e delle misure del controllo interno ed esegue un'analisi dei rischi. In base alle raccomandazioni del suo comitato di revisione il consiglio d'amministrazione, in occasione della riunione del 1° marzo 2011, ha approvato questa analisi dei rischi e le misure adottate per monitorare e limitare i principali rischi. Inoltre la direzione generale informa il consiglio d'amministrazione, nell'ambito delle sue riunioni ordinarie, sulle variazioni rilevanti in termini di rischio basandosi sul reporting del Risk Council.

Rischi di credito

Il rischio di credito o della controparte implica il pericolo che il contraente non rispetti gli impegni assunti nei confronti della Banca Migros. I rischi di credito riguardano sia i classici prodotti bancari, tra cui i prestiti ipotecari, sia le operazioni di negoziazione. Il mancato adempimento degli impegni da parte di un cliente può comportare una perdita per la Banca. Un regolamento dettagliato definisce le competenze, suddivise per tipi di prestiti e istanze.

Modello di rating e riesame dei crediti

La Banca Migros si avvale di un modello di rating articolato su dieci livelli diversi, che facilita le decisioni in materia di valutazione dei crediti. Tiene conto di criteri qualitativi e quantitativi per i clienti obbligati a tenere una contabilità e in merito alle loro garanzie specifiche. Nel settore della clientela aziendale i rating dei crediti commerciali vengono verificati ogni anno. Nelle operazioni ipotecarie si applica una procedura di rating orientata ai margini di anticipo. La frequenza di riesame del credito varia a seconda del rating, dell'impegno e della copertura. Il modello del rating garantisce una gestione degli impegni commisurata ai rischi nelle operazioni di credito.

Valutazione delle garanzie

Nella valutazione degli immobili vale il principio che il valore commerciale corrisponde al massimo al prezzo d'acquisto (base d'anticipo per il finanziamento). La Banca Migros procede comunque ad un esame del valore commerciale basandosi sul modello edonico di valutazione di IAZI (Informations- und Ausbildungszentrum für Immobilien, Zurigo), sulle proprie valutazioni o sulle perizie di esperti/architetti di fiducia, che devono applicare un metodo adeguato alla complessità dell'oggetto (tra l'altro anche metodo del valore monetario, metodo DCF). Si procede sempre secondo un approccio improntato alla cautela (terreno, edificio, tasso di capitalizzazione ecc.). Le singole categorie di garanzie ipotecarie sono valutate mediante metodi e moduli standardizzati. Relativamente alle abitazioni ad uso proprio (case unifamiliari, appartamenti in condominio) la Banca si basa sul cosiddetto metodo edonico di valutazione di IAZI. Il modello IAZI è integrato nell'applicazione per i crediti. Nei casi particolari, per esempio gli oggetti da amatori, i valori commerciali sono corretti al ribasso. Per gli oggetti a reddito (case plurifamiliari e immobili ad uso commerciale) la Banca Migros si basa in linea di massima sull'attuale valore a reddito. Il tasso di capitalizzazione è definito conformemente alle prerogative dell'oggetto (regione, posizione, condizioni, struttura e ammontare degli affitti). Il valore reale per gli oggetti a reddito è calcolato soltanto a fini di plausibilità. Tuttavia, se a causa di un valore reale inferiore emerge una forte discrepanza tra i due valori, si procede a calcolare una combinazione ponderando da due a tre volte il valore a reddito e da una a due volte il valore reale. Anche per gli oggetti ad uso commerciale e industriale la valutazione della Banca Migros si basa sull'attuale valore a reddito. Per i settori con un rischio superiore viene aumentato il tasso di capitalizzazione.

Margini di anticipo

L'attività creditizia della Banca Migros si svolge in prevalenza contro garanzia. I prestiti ipotecari si collocano in primo piano. La concessione di crediti è fondata su margini d'anticipo prudenti. Ogni protocollo di credito si basa su valutazioni aggiornate degli oggetti da finanziare. Le relative coperture derivano in gran parte dall'edilizia abitativa privata e sono ben diversificate a livello svizzero. Per calcolare una sopportabilità duratura nell'edilizia abitativa ad uso proprio si parte da un tasso d'interesse tecnico, che corrisponde al tasso medio di un lungo intervallo di tempo.

Identificazione dei rischi di perdita

Gli impegni con un rischio particolarmente elevato (superamento dei limiti, interessi scoperti ecc.) vengono controllati e gestiti in modo costante e sollecito.

Per la valutazione delle rettifiche di valore necessarie nel caso di crediti compromessi viene calcolato il valore di liquidazione (valore stimato realizzabile con la vendita) delle garanzie. La base per determinare il valore di liquidazione è data da una stima aggiornata interna o esterna del valore commerciale, elaborata in seguito a una visita sul posto. Dal prezzo di mercato stimato si deducono le consuete diminuzioni del valore, le spese di manutenzione e gli oneri della liquidazione.

Operazioni interbancarie e di negoziazione

I rischi della controparte e quelli di inadempienza nell'attività di negoziazione e in quella interbancaria sono gestiti dalla Banca Migros mediante limiti di credito per ogni controparte, anche qui basandosi, oltre che su altri criteri, soprattutto sul rating.

Rischi dei mercati finanziari

Per rischi dei mercati finanziari si intendono soprattutto i pericoli e i fattori di incertezza in merito alle fluttuazioni dei prezzi.

Rischi tassi

Con la tradizionale attività della Banca Migros, che si ripercuote in misura notevole sul bilancio, le oscillazioni dei tassi d'interesse possono avere un impatto determinante sulla redditività. La misurazione, il monitoraggio e il controllo sistematici del rischio di oscillazione dei tassi d'interesse nel portafoglio della Banca sono attuati a livello centralizzato mediante un apposito software. Inoltre vengono rilevati gli effetti sulla struttura del bilancio, sul valore e sul reddito e raffrontati a intervalli mensili. Per monitorare l'esposizione ai rischi, basandosi sulle sue aspettative in merito all'andamento dei tassi, la Banca Migros utilizza soprattutto swap sui tassi.

Rischi di mercato nel portafoglio di negoziazione

La misurazione, il monitoraggio e il controllo sistematici dei rischi di mercato nel portafoglio di negoziazione sono attuati mediante un apposito software. Un sistema di limiti contiene l'esposizione, valutata in base al metodo «mark to market». Periodicamente vengono allestite analisi di diversi scenari e, giornalmente, viene quantificata la redditività con i guadagni e le perdite.

VaR (Value at Risk) nel portafoglio di negoziazione

Per Value at Risk si intende una misura del rischio che negli ultimi anni si è affermata come standard e cosiddetta «best practice». Il VaR serve a valutare la possibile perdita, una volta stabiliti la probabilità e l'holding period, di fronte a scenari di mercato normali e consueti. Le stime del VaR alla Banca Migros si basano su parametri di calcolo (metodo della varianza/covarianza) e simulazioni storiche ipotizzando una probabilità di perdita del 99% e un holding period di un giorno. Per i calcoli e le simulazioni sono applicati i rilevanti parametri di mercato degli ultimi 250 giorni di negoziazione, corrispondenti a un anno civile.

Principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali

Principi

I conti annuali pubblicati nel presente rapporto di gestione sono stati allestiti in base al principio del «true and fair view». La chiusura statutaria viene messa a disposizione su richiesta.

La tenuta, la valutazione e la compilazione dei conti annuali seguono le norme sancite dalla Legge federale sulle banche e le casse di risparmio e dalle relative ordinanze nonché le direttive emanate dalla FINMA, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari, concernenti l'allestimento dei conti.

Le posizioni dettagliate comprese in una posta di bilancio sono iscritte a bilancio secondo il principio della valutazione singola.

Rilevamento e allestimento dei conti annuali

Tutte le operazioni vengono rilevate nei libri contabili della società nel giorno di riferimento e valutate per il conto economico a partire da quel momento. Le operazioni a termine vengono registrate come operazioni fuori bilancio fino al giorno di regolamento.

Valute estere

Le operazioni in valuta estera vengono contabilizzate ai rispettivi cambi del giorno. I valori patrimoniali monetari sono convertiti al tasso di cambio vigente nel giorno di riferimento del bilancio e la loro variazione è contabilizzata con effetto sul risultato. Le differenze di cambio tra la chiusura e il regolamento dell'operazione sono registrate nel conto economico. Per la conversione sono stati utilizzati i seguenti tassi di cambio:

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
USD	0,938	0,934
EUR	1,216	1,248

Liquidità, crediti risultanti da titoli del mercato monetario, crediti nei confronti di banche, fondi passivi

L'iscrizione a bilancio viene effettuata in base al valore nominale. Lo sconto non ancora maturato sui titoli del mercato monetario, nonché gli aggi e i disaggi sulle obbligazioni proprie vengono rateizzati sulla durata.

Prestiti (crediti nei confronti della clientela e crediti ipotecari)

I crediti sono iscritti a bilancio al valore nominale, applicando il principio della valutazione singola. I crediti compromessi, ossia i crediti per i quali è improbabile che il debitore possa far fronte ai suoi impegni futuri, vengono valutati su base singola, e la diminuzione del valore è coperta dalle singole rettifiche di valore. Le operazioni fuori bilancio, quali le promesse a fermo, le garanzie o gli strumenti finanziari derivati, sono anch'esse incluse in questa valutazione. I prestiti sono classificati come compromessi al più tardi quando i pagamenti del capitale e/o degli interessi convenuti per contratto sono scoperti da più di 90 giorni. Gli interessi, scoperti da più di 90 giorni, sono considerati arretrati. Gli interessi arretrati e quelli il cui incasso è compromesso non vengono più riscossi, bensì assegnati direttamente alle rettifiche di valore e agli accantonamenti.

I prestiti vengono registrati come infruttiferi se la possibilità di recuperare gli interessi è talmente dubbia che non è più ritenuto opportuno rateizzarli.

La diminuzione del valore si misura in base alla differenza tra il valore contabile del credito e la somma prevedibilmente recuperabile considerando il rischio della controparte e il ricavo netto della realizzazione delle eventuali garanzie. Qualora si preveda che il processo di realizzazione duri più di un anno, si procede a scontare il ricavo stimato dalla realizzazione nel giorno di riferimento del bilancio.

Per il portafoglio dei crediti al consumo, composto di un notevole numero di piccoli prestiti, vengono costituite singole rettifiche di valore forfaitarie, stabilite in base a valori dettati dall'esperienza.

Oltre alle singole rettifiche di valore e rettifiche di valore forfaitarie la Banca costituisce una rettifica di valore a forfait per coprire le perdite verificatesi, ma non ancora singolarmente riconoscibili nel giorno di riferimento del bilancio. I metodi per calcolare la rettifica di valore a forfait vengono definiti conformemente alle classificazioni dei rischi interne alla banca e si basano su valori dettati dalle esperienze passate. Tali metodi sono verificati ogni anno dalla direzione generale e adeguati in base all'attuale valutazione del rischio.

In presenza di un attestato carenza beni o una rinuncia al credito, il credito viene azzerato addebitandolo alla relativa rettifica di valore. I crediti compromessi sono riclassificati al loro intero valore se il capitale e gli interessi scoperti tornano ad essere pagati puntualmente nel rispetto degli accordi contrattuali e sono soddisfatti i consueti criteri di solvibilità. Le somme recuperate su importi precedentemente azzerati vengono accreditate al conto economico.

Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione

I portafogli destinati alla negoziazione sono valutati in base al principio del fair value nel giorno di riferimento del bilancio. Come fair value viene utilizzato il prezzo fissato su un mercato liquido oppure calcolato in base ad un modello di valutazione. Qualora il fair value non fosse eccezionalmente disponibile, la valutazione viene effettuata in base al principio del valore minimo. Gli interessi e i dividendi maturati nei portafogli destinati alla negoziazione sono accreditati al risultato da operazioni di negoziazione. Gli oneri per il rifinanziamento dei portafogli destinati alla negoziazione sono addebitati al risultato da operazioni di negoziazione e accreditati ai proventi da interessi e sconti ai tassi del mercato monetario.

Investimenti finanziari

Gli investimenti finanziari fruttiferi, acquistati con l'intenzione di essere tenuti fino alla scadenza, sono valutati in base al cosiddetto accrual method, ossia l'aggio e il disaggio nonché gli utili o le perdite realizzati da vendita anticipata vengono rateizzati sulla durata residua. Se necessario si procede a rettifiche di valore a fronte di diminuzioni del valore dovute alla solvibilità, contabilizzate sotto gli «Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite».

Qualora non vi fosse l'intenzione di tenere i titoli fino alla scadenza, i titoli a reddito fisso, compresi i prodotti strutturati, vengono valutati in base al principio del valore minimo, ossia al valore di acquisto o al valore inferiore di mercato. Il saldo delle modifiche di valore è contabilizzato sotto «Altri costi ordinari» o

«Altri risultati ordinari». Gli utili realizzati oltre il valore di acquisto sono registrati alla voce «Risultato da alienazioni di investimenti finanziari».

I titoli di partecipazione e i metalli preziosi nonché gli immobili ripresi nelle operazioni di credito vengono valutati in base al principio del valore minimo.

Partecipazioni

Le partecipazioni importanti superiori al 20% devono essere valutate in base al metodo dell'equivalenza (equity method). Attualmente non esistono partecipazioni valutate in base a questo metodo. Le partecipazioni inferiori al 20% nonché le partecipazioni minori sono iscritte a bilancio al valore d'acquisto, dedotti gli ammortamenti economicamente necessari.

Immobilizzi

Gli immobilizzi sono iscritti a bilancio ai costi d'acquisto, più gli investimenti volti ad aumentarne il valore, meno gli ammortamenti economicamente necessari. Sui fondi non sono attuati ammortamenti. Il software attivato comprende anche le prestazioni di terzi per l'ideazione e la parametrizzazione dei sistemi. Le prestazioni proprie non sono attivate. Gli ammortamenti avvengono con il metodo lineare a partire dal momento in cui l'impianto è funzionante in base alla durata di utilizzo stimata secondo quanto segue:

immobili	da 20 a 67 anni
installazioni all'interno di immobili	da 10 a 20 anni
hardware e software	da 3 a 10 anni
mobilio, macchinari e veicoli	da 5 a 6 anni

Il valore degli immobilizzi viene verificato ogni anno, eventualmente procedendo ad ammortamenti straordinari. Se viene meno il motivo dell'ammortamento straordinario, si provvede al relativo riaccredito.

Rettifiche di valore e accantonamenti

Per tutti i rischi ravvisabili nel giorno di riferimento del bilancio si costituiscono, in base al principio della prudenza, rettifiche di valore e accantonamenti registrati sotto questa voce di bilancio. Le rettifiche di valore e gli accantonamenti non più economicamente necessari vengono sciolti con effetto sul conto economico.

Riserve per rischi bancari generali

Le riserve per rischi bancari generali sono costituite a titolo di cautela in sintonia con le disposizioni sull'allestimento dei conti annuali per coprire i rischi latenti nell'attività bancaria. Queste riserve vengono imputate ai fondi propri conformemente all'art. 18 lett. b dell'Ordinanza sui fondi propri. Il loro scioglimento può essere registrato soltanto nella voce «Ricavi straordinari».

Impegni a carattere previdenziale

Per i collaboratori della Banca Migros non esiste una propria istituzione di previdenza. Tale funzione viene svolta esclusivamente dalla Cassa Pensioni Migros. In caso di copertura insufficiente della Cassa Pensioni Migros, il datore di lavoro può essere tenuto a versare contributi di risanamento. Ulteriori impegni derivanti dalla previdenza complementare per la vecchiaia sotto forma di rendite-ponte AVS (pensionamento anche per gli uomini a 64 anni) sono considerati nei conti annuali.

Imposte

Le imposte sul reddito e sul capitale sono calcolate in base al risultato o al capitale dell'esercizio in rassegna e contabilizzate come ratei e risconti passivi. Sulle riserve non tassate vengono calcolate le imposte latenti e registrate come accantonamenti.

Titoli di credito propri

Il portafoglio proprio di obbligazioni od obbligazioni di cassa viene conteggiato con le relative posizioni passive.

Impegni eventuali, promesse irrevocabili, impegni di pagamento e di versamento suppletivo

L'iscrizione nelle operazioni fuori bilancio viene effettuata al valore nominale. Per i rischi ravvisabili si costituiscono accantonamenti registrati nel passivo del bilancio.

Strumenti finanziari derivati

Operazioni proprie: le posizioni di negoziazione in proprio sono valutate in base al principio del fair value. Per le operazioni di copertura valgono gli stessi principi di valutazione applicati alle operazioni di base che si è proceduto a coprire. Il risultato dei derivati utilizzati nell'ambito dell'asset & liability management è calcolato in base all'accrual method, ossia la componente relativa al tasso d'interesse viene rateizzata sull'arco della durata.

Operazioni con la clientela: i valori di rimpiazzo nelle operazioni con i clienti vengono registrati sotto «Altri attivi» o «Altri passivi» e sono valutati in base al principio del fair value.

I valori di rimpiazzo positivi e negativi rispetto alla stessa controparte non vengono sostanzialmente più compensati.

Operazioni di pensionamento (pronti contro termine)

Le operazioni di pensionamento titoli sono considerate come anticipi contro copertura di titoli (resale agreement) oppure come deposito in contanti contro costituzione in pegno di titoli propri (repurchase agreement). La parte in denaro dell'operazione figura quindi al valore nominale nelle posizioni «Crediti/impegni nei confronti di banche/della clientela». Nel conto economico questo tipo di operazioni viene iscritto tra i proventi e gli oneri per interessi.

Outsourcing di settori aziendali

Alla Banca Migros l'outsourcing si limita al settore dell'informatica. In conformità alle direttive della FINMA, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari, sono stati stipulati particolareggiati contratti di outsourcing e Service Level Agreement. Tutti i collaboratori delle società di servizio sono tenuti al rispetto del segreto bancario in modo da garantire la confidenzialità.

Modifica dei principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali

I principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali sono immutati rispetto allo scorso anno.

informazioni relative al bilancio

in CHF 1000	Garanzia ipotecaria	Altra copertura	Senza copertura	Totale
Sommario delle coperture				
Prestiti				
Crediti nei confronti della clientela	796 571	187 834	2 388 972	3 373 377
Crediti ipotecari	27 597 996	0	0	27 597 996
immobili ad uso abitativo	25 217 043	0	0	25 217 043
stabili ad uso ufficio	1 372 840	0	0	1 372 840
edifici commerciali e industriali	901 405	0	0	901 405
diversi	106 707	0	0	106 707
Totale prestiti	28 394 567	187 834	2 388 972	30 971 373
Anno precedente	26 885 702	693 400	1 406 051	28 985 152

Operazioni fuori bilancio				
Impegni eventuali	14 550	51 151	86 873	152 574
Promesse irrevocabili	3 547	0	499 860	503 407
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	0	0	32 274	32 274
Totale operazioni fuori bilancio	18 097	51 151	619 007	688 255
Anno precedente	280 414	112 619	329 992	723 025

in CHF 1000	Scoperto lordo	Ricavato stimato della realizzazione delle garanzie	Scoperto netto	Singole rettifiche di valore
Crediti compromessi				
Totale crediti compromessi	167 722	85 193	82 529	78 599
Anno precedente	169 733	69 770	99 963	95 203

La differenza tra lo scoperto netto dei crediti e la singola rettifica di valore è data dal fatto che, sulla base della solvibilità dei debitori, l'entrata di fondi prevista è stimata con cautela.

in CHF 1000	2011	2010
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione		
Titoli di credito	24 561	51 410
quotati	24 561	51 410
non quotati	0	0
Titoli di partecipazione	133 285	132 828
Metalli preziosi	712	672
Totale portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	158 557	184 910
di cui titoli ammessi alle operazioni di pronti contro termine in base alle disposizioni in materia di liquidità	6 104	19 289

in CHF 1000	Valore contabile 2011	Fair value 2011	Valore contabile 2010	Fair value 2010
Investimenti finanziari				
Titoli di credito	1 055 516	1 079 083	1 819 223	1 873 424
di cui con intenzione di tenerli fino alla scadenza	1 055 516	1 079 083	1 819 223	1 873 424
di cui valutati in base al principio del valore minimo	0	0	0	0
Titoli di partecipazione	0	0	0	0
di cui partecipazioni qualificate	0	0	0	0
Immobili rilevati nel quadro di realizzazione di pegni	2 520	2 520	3 633	3 633
Totale investimenti finanziari	1 058 036	1 081 603	1 822 857	1 877 057
di cui titoli ammessi alle operazioni di pronti contro termine in base alle disposizioni in materia di liquidità	679 335		1 259 875	

in CHF 1000	2011	2010
Operazioni di mutui e di pensionamento titoli		
Crediti risultanti da depositi in contanti a fronte di operazioni di reverse repurchase	0	0
Impegni risultanti da depositi in contanti a fronte di operazioni di repurchase	0	0

in CHF 1000	Valutati in base al metodo dell'equivalenza	Altre partecipazioni	Totale 2011	Totale 2010
Schema degli investimenti				
Valore d'acquisto	0	43 730	43 730	36 386
Ammortamenti finora eseguiti	0	0	0	0
Situazione all'inizio dell'esercizio	0	43 730	43 730	36 386
Investimenti	0	0	0	7 344
Disinvestimenti	0	-10	-10	0
Situazione alla fine dell'esercizio	0	43 720	43 720	43 730
Valore di bilancio				
Situazione all'inizio dell'esercizio	0	43 730	43 730	36 386
Situazione alla fine dell'esercizio	0	43 720	43 720	43 730

in CHF 1000	2011	2010
Partecipazioni		
Con valore di borsa	0	0
Senza valore di borsa	43 720	43 730
Totale partecipazioni	43 720	43 730

in CHF 1000	Capitale sociale	Quota di partecipazione	
		2011	2010
Partecipazioni			
Partecipazioni non consolidate importanti			
Swisslease AG, Wallisellen, intermediazione di finanziamenti leasing	100	100%	100%
Banca delle obbligazioni fondiarie degli istituti svizzeri di credito ipotecario, Zurigo	500 000	12%	12%
Inventx AG, Coira, servizi informatici	2 500	8%	8%
Aduno Holding AG, Zurigo, organizzazione di carte di credito	25 000	7%	7%

Tutte le partecipazioni riguardano società non quotate in borsa.

in CHF 1000	Edifici ad uso della Banca	Oggetti a reddito	Altri immobilizzi materiali	Software	Totale 2011	Totale 2010
Immobilizzi materiali						
Valore d'acquisto						
Situazione all'inizio dell'esercizio	137 345	41 235	107 959	124 068	410 607	392 768
Investimenti	1 205	8	17 716	3 053	21 982	31 533
Disinvestimenti	0	0	-13 681	0	-13 681	-13 694
Scorpori	0	0	-68	68	0	0
all'interno degli immobilizzi materiali	0	0	-68	68	0	0
Situazione alla fine dell'esercizio	138 550	41 243	111 927	127 189	418 908	410 607
Ammortamenti cumulati						
Situazione all'inizio dell'esercizio	-45 534	-10 168	-41 336	-16 665	-113 703	-91 078
Ammortamenti correnti	-4 535	-372	-17 015	-15 391	-37 314	-36 064
Uscite	0	0	13 681	0	13 681	13 440
Scorpori	0	0	6	-6	0	0
all'interno degli immobilizzi materiali	0	0	6	-6	0	0
Situazione alla fine dell'esercizio	-50 070	-10 540	-44 665	-32 062	-137 336	-113 703
Valore di bilancio						
Situazione all'inizio dell'esercizio	91 811	31 067	66 623	107 403	296 904	301 690
Situazione alla fine dell'esercizio	88 481	30 703	67 262	95 127	281 572	296 904
Valore dell'assicurazione incendi degli immobili					129 500	128 199
Valore dell'assicurazione incendi degli altri immobilizzi materiali					0	0

in CHF 1000	2011	2010
Altri attivi		
Valori di rimpiazzo positivi	12 170	5 635
Conto di compensazione	0	0
Imposte indirette	6 813	9 446
Conti di regolamento	747	1 180
Altri attivi	0	0
Totale altri attivi	19 730	16 262
Altri passivi		
Valori di rimpiazzo negativi	13 279	14 362
Imposte indirette	59 300	60 749
Conti di regolamento	21 255	25 915
Cedole non incassate e obbligazioni di cassa	9 171	10 857
Altri passivi	8 774	8 353
Totale altri passivi	111 780	120 236

Costi di fondazione, d'aumento del capitale e d'organizzazione iscritti fra gli attivi

Tali costi non risultavano iscritti fra gli attivi né nell'esercizio in rassegna, né in quello precedente. Di norma essi vengono registrati interamente a debito del conto economico.

Impegni nei confronti delle proprie istituzioni di previdenza

Le considerazioni sull'istituzione di previdenza sono riportate nei principi di valutazione e di allestimento dei conti annuali.

Utilità economica/Impegno economico e spese per la previdenza

In base ai conti annuali sottoposti a revisione (secondo la Swiss GAAP RPC 26) il grado di copertura della Cassa Pensione Migros ammonta al 105,1% al 31 dicembre 2010. Dal momento che le riserve di fluttuazione del valore della Cassa Pensioni Migros non hanno ancora raggiunto l'ammontare stabilito dal regolamento, non esiste una sovracopertura di cui alla norma Swiss GAAP RPC 16.

Né nell'esercizio in rassegna né in quello precedente esistono riserve di contributi del datore di lavoro presso la Cassa Pensioni Migros.

in CHF 1000	Anno d'emissione	Tasso d'interesse	Scadenza	2011	2010
Prestiti obbligazionari e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie					
Prestito obbligazionario	2004	2,750%	21.09.2012	150 000	150 000
Prestito obbligazionario	2007	2,875%	09.02.2015	250 000	250 000
Totale prestiti obbligazionari				400 000	400 000
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	-		2011	0	425 000
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	2,69%		2012	233 100	233 100
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	3,23%		2013	478 900	478 900
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	2,56%		2014	479 300	479 300
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	1,94%		2015	387 000	301 900
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	1,63%		2016	360 400	150 000
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	2,51%		2017-2041	2 747 500	2 062 800
Totale mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie	2,49%			4 686 200	4 131 000
Totale prestiti obbligazionari e mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie				5 086 200	4 531 000

in CHF 1000	2011	2010
Attivi impegnati o ceduti e attivi con riserva di proprietà		
Ipoteche impegnate per la Banca d'emissione delle obbligazioni fondiarie	7 232 078	5 427 266
Attivi impegnati o ceduti	7 232 078	5 427 266
Mutui della Banca d'emissione delle obbligazioni fondiarie	4 686 200	4 131 000
Impegni propri garantiti	4 686 200	4 131 000

in CHF 1000	Rischi di perdita (delcredere e rischi paesi)	Accantonamenti per imposte latenti	Riserve per rischi bancari generali	Accantonamenti per ristrutturazioni	Altri accantonamenti	Totale 2011	Totale 2010
Rettifiche di valore e accantonamenti							
Valore di bilancio all'inizio dell'esercizio	112 821	300 042	1 121 958	0	2 976	1 537 797	1 482 914
Utilizzo conforme allo scopo	-5 229	0	0	0	0	-5 229	-5 375
Recuperi e interessi in pericolo	1 793	0	0	0	0	1 793	6 074
Nuova costituzione a carico del conto economico	17 669	8 651	46 349	0	2 811	75 480	63 929
Scioglimento a favore del conto economico	-27 553	0	0	0	0	-27 553	-9 746
Valore di bilancio alla fine dell'esercizio	99 501	308 693	1 168 307	0	5 788	1 582 288	1 537 797

in CHF 1000	2011	2010
Crediti e impegni nei confronti di società collegate e crediti ad organi della Banca		
Crediti nei confronti di società collegate	0	4 501
Impegni nei confronti di società collegate	26 391	31 042
Crediti ad organi della Banca	9 437	8 861

Operazioni con persone prossime

Con le persone prossime vengono svolte operazioni (operazioni in titoli, traffico pagamenti, concessione di crediti e tenuta del conto) a condizioni privilegiate. Per i crediti agli organi della Banca è applicato un margine ridotto, com'è consuetudine con i collaboratori.

in CHF 1000	
Prospetto delle variazioni del capitale proprio	
Capitale proprio all'inizio dell'esercizio in rassegna	
Capitale azionario	700 000
Riserva dell'utile	531 646
di cui non distribuibile	157 000
Riserve per rischi bancari generali	1 121 958
Utile dell'esercizio	172 581
Totale capitale proprio all'inizio dell'esercizio in rassegna	2 526 186
Pagamento di dividendi	-110 000
Assegnazione alle riserve per rischi bancari generali	46 349
Utile dell'esercizio in rassegna	174 648
Totale capitale proprio alla fine dell'esercizio in rassegna	2 637 182
di cui:	
Capitale azionario	700 000
Riserva dell'utile	594 228
di cui non distribuibile	165 000
Riserve per rischi bancari generali	1 168 307
Utile dell'esercizio	174 648

Le indicazioni relative ai requisiti di copertura patrimoniale sono pubblicati al sito www.bancamigros.ch.

in CHF 1000	Valore nominale complessivo 2011	Quantità 2011	Capitale con diritto al dividendo 2011	Valore nominale complessivo 2010	Quantità 2010	Capitale con diritto al dividendo 2010
Capitale sociale						
Capitale azionario*	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000
Totale capitale sociale	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000	700 000

*Suddiviso in 700 000 azioni al portatore del valore nominale di CHF 1000

in CHF 1000	Nominale 2011	Quota in % 2011	Nominale 2010	Quota in % 2010
Azionista di maggioranza (con diritto di voto)				
Migros Participations SA, Rüsclikon	700 000	100	700 000	100

La Federazione delle Cooperative Migros detiene una partecipazione indiretta del 100% nella Banca Migros tramite la Migros Participations SA, Rüsclikon.

in CHF 1000	A vista	Disdicibile	Entro 3 mesi	Da 3 a 12 mesi	Da 12 mesi a 5 anni	Oltre 5 anni	Immobili- lizzato	Totale
Struttura delle scadenze dell'attivo circolante e del capitale di terzi								
Attivo circolante								
Liquidità	1 542 690	0	0	0	0	0	0	1 542 690
Crediti nei confronti di banche	140 866	0	741 304	556 185	271 185	0	0	1 709 540
Crediti nei confronti della clientela	318 904	211 757	1 069 916	421 932	1 315 022	35 847	0	3 373 377
Crediti ipotecari	23 324	2 358 835	1 897 636	2 756 841	15 987 803	4 573 557	0	27 597 996
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	158 557	0	0	0	0	0	0	158 557
Investimenti finanziari	0	0	69 993	197 971	707 600	79 952	2 520	1 058 036
Totale attivo circolante	2 184 342	2 570 592	3 778 848	3 932 929	18 281 609	4 689 356	2 520	35 440 196
Anno precedente	1 972 728	6 191 894	4 038 007	3 606 718	13 566 218	3 910 699	3 633	33 289 897
Capitale di terzi								
Impegni nei confronti di banche	5 867	0	13 003	0	20 000	0	0	38 870
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	0	23 031 366	0	0	0	0	0	23 031 366
Altri impegni nei confronti della clientela	2 900 577	25 525	14 339	22 364	6 750	0	0	2 969 556
Obbligazioni di cassa	0	0	73 919	204 048	600 492	530 904	0	1 409 363
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	0	0	100 000	283 100	1 955 600	2 747 500	0	5 086 200
Totale capitale di terzi	2 906 444	23 056 891	201 261	509 512	2 582 842	3 278 404	0	32 535 355
Anno precedente	2 750 371	21 638 239	662 450	579 690	2 571 334	2 330 101	0	30 532 185

in CHF 1000	Svizzera 2011	Estero 2011	Svizzera 2010	Estero 2010
Bilancio suddiviso secondo Svizzera ed estero				
Attivi				
Liquidità	1 468 122	74 568	1 062 997	37 010
Crediti nei confronti di banche	1 230 352	479 188	552 911	644 060
Crediti nei confronti della clientela	3 345 154	28 223	2 883 944	29 389
Crediti ipotecari	27 583 912	14 084	26 049 129	22 690
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	111 683	46 874	107 533	77 377
Investimenti finanziari	406 215	651 821	736 446	1 086 411
Partecipazioni	43 720	0	43 730	0
Immobilizzi materiali	281 572	0	296 904	0
Ratei e risconti	61 356	0	67 250	0
Altri attivi	19 730	0	16 262	0
Totale attivi	34 551 816	1 294 758	31 817 106	1 896 937
Passivi				
Impegni nei confronti di banche	38 841	28	46 853	21
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	21 905 075	1 126 291	20 555 300	1 082 939
Altri impegni nei confronti della clientela	2 804 852	164 704	3 010 963	152 293
Obbligazioni di cassa	1 409 363	0	1 152 580	0
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	5 086 200	0	4 531 000	0
Ratei e risconti	148 277	0	119 834	0
Altri passivi	111 780	0	120 236	0
Rettifiche di valore e accantonamenti	413 981	0	415 839	0
Riserve per rischi bancari generali	1 168 307	0	1 121 958	0
Capitale azionario	700 000	0	700 000	0
Riserva dell'utile	594 228	0	531 646	0
Utile d'esercizio	174 648	0	172 581	0
Totale passivi	34 555 551	1 291 023	32 478 791	1 235 253

in CHF 1000	2011	Quota in % 2011	2010	Quota in % 2010
Attivi suddivisi secondo paesi o gruppi di paesi				
Svizzera	34 551 816	96,4	31 817 106	94,4
Gran Bretagna	443 719	1,2	323 228	1,0
Stati Uniti	139 431	0,4	203 890	0,6
Germania	121 056	0,3	128 673	0,4
Paesi Bassi	119 677	0,3	296 098	0,9
Francia	104 842	0,3	327 245	1,0
Altri paesi	366 034	1,0	617 802	1,8
Totale attivi	35 846 575	100,0	33 714 043	100,0

in 1000	CHF	EUR	USD	Diverse
Bilancio suddiviso secondo le valute				
Attivi				
Liquidità	1 404 618	129 852	3 926	4 293
Crediti nei confronti di banche	772 739	716 680	124 733	95 388
Crediti nei confronti della clientela	3 315 684	25 455	31 983	256
Crediti ipotecari	27 597 996	0	0	0
Portafoglio titoli e metalli preziosi destinati alla negoziazione	111 258	32 634	11 401	3 265
Investimenti finanziari	1 058 036	0	0	0
Partecipazioni	43 720	0	0	0
Immobilizzi materiali	281 572	0	0	0
Ratei e risconti	61 356	0	0	0
Altri attivi	19 730	0	0	0
Totale attivi con effetti sul bilancio	34 666 709	904 620	172 043	103 202
Pretese di fornitura risultanti da operazioni di cassa in divise, operazioni a termine in divise e opzioni su divise	204 219	51 655	113 110	51 136
Totale attivi	34 870 928	956 276	285 154	154 338
Passivi				
Impegni nei confronti di banche	21 468	1 966	711	14 724
Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	22 267 327	764 039	0	0
Altri impegni nei confronti della clientela	2 538 443	149 163	181 090	100 860
Obbligazioni di cassa	1 409 363	0	0	0
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	5 086 200	0	0	0
Ratei e risconti	148 277	0	0	0
Altri passivi	111 780	0	0	0
Rettifiche di valore e accantonamenti	413 981	0	0	0
Riserve per rischi bancari generali	1 168 307	0	0	0
Capitale azionario	700 000	0	0	0
Riserva dell'utile	594 228	0	0	0
Utile dell'esercizio	174 648	0	0	0
Totale passivi con effetti sul bilancio	34 634 022	915 167	181 801	115 585
Impegni di fornitura risultanti da operazioni di cassa in divise, operazioni a termine in divise e opzioni su divise	215 902	51 402	107 045	45 773
Totale passivi	34 849 923	966 569	288 846	161 357
Posizioni nette per valuta	21 004	-10 293	-3 692	-7 019

informazioni concernenti le operazioni fuori bilancio

in CHF 1000	Valori di rimpiazzo		Strumenti commerciali Volumi contrattuali	Valori di rimpiazzo		Strumenti di hedging Volumi contrattuali
	positivi	negativi		positivi	negativi	
Strumenti finanziari derivati aperti						
Strumenti su tassi d'interesse						
Swap	0	1 421	130 000	0	0	0
Divise /metalli preziosi						
Contratti a termine	12 170	11 858	420 120	0	0	0
Totale al lordo dei contratti di compensazione (netting)	12 170	13 279	550 120	0	0	0
Anno precedente	5 635	14 362	382 556	0	0	0

in CHF 1000	Valori di rimpiazzo cumulati	
	positivi	negativi
Totale al netto dei contratti di compensazione (netting)	12 170	13 279
Anno precedente	5 635	14 362

in CHF 1000	2011	2010
Suddivisione degli impegni eventuali		
Impegni eventuali		
Garanzie di credito e simili	14 550	29 455
Garanzie di prestazione di garanzia e simili	138 024	176 671
Totale impegni eventuali	152 574	206 126
Suddivisione delle operazioni fiduciarie		
Investimenti fiduciari		
Investimenti fiduciari presso banche terze per conto dei clienti	16 405	20 564
Conti tenuti a titolo fiduciario per la Comunità Migros	1 464 862	1 414 465
Totale impegni eventuali	1 481 267	1 435 029

informazioni relative al conto economico e altre indicazioni importanti

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Suddivisione dei risultati da operazioni di negoziazione				
Risultato da operazioni di negoziazione				
Operazioni in divise e monete estere	33 293	36 045	-2 752	-8
Operazioni in metalli preziosi	170	425	-255	-60
Negoziazione di titoli	4 375	3 288	+1 087	+33
Totale risultato da operazioni di negoziazione	37 838	39 757	-1 919	-5
Suddivisione delle spese per il personale				
Spese per il personale				
Stipendi	139 321	138 064	+1 257	+1
Contributi alle istituzioni di previdenza per il personale	14 513	14 765	-251	-2
Altre prestazioni sociali	10 199	10 014	+185	+2
Altre spese per il personale	8 561	7 689	+872	+11
Totale spese per il personale	172 594	170 531	+2 063	+1
Suddivisione delle spese per il materiale				
Spese per il materiale				
Spese per i locali	18 019	18 228	-209	-1
Informatica, mobilia e installazioni	39 127	44 759	-5 631	-13
Altre spese d'esercizio	43 280	44 906	-1 626	-4
Totale spese per il materiale	100 426	107 892	-7 466	-7
Suddivisione dell'onere fiscale				
Onere fiscale				
Costituzione di accantonamenti a fronte di imposte latenti	8 651	7 504	+1 147	+15
Onere per imposte correnti	49 938	49 955	-17	-0
Totale onere fiscale	58 589	57 459	+1 130	+2

in CHF 1000	2011	2010	Variazione	in %
Spiegazioni su ricavi e costi straordinari				
Ricavi straordinari				
Altri ricavi straordinari	10 387	2 116	+8 271	+391
di cui scioglimento di rettifiche di valore non più economicamente necessarie per rischi di perdita	9 884	0	+9 884	+100
Totale ricavi straordinari	10 387	2 116	+8 271	+391
Costi straordinari				
Costituzione di riserve per rischi bancari generali	46 349	47 496	-1 147	-2
Altri costi straordinari	0	0	+0	+0
Totale costi straordinari	46 349	47 496	-1 147	-2

in CHF 1000	Totale portafoglio di negoziazione	
	31.12.2011	31.12.2010
Value at Risk		
Il Value at Risk* calcolato a fine 2011 ammontava a 1,7 milioni di CHF su base aggregata e diversificata.		
Tipo di rischio		
Rischio tassi	85	105
Rischio di cambio	947	782
Rischio azionario	903	670
Non diversificato	1 935	1 556
Effetto di diversificazione	213	353
Diversificato	1 723	1 203

* Il VaR è calcolato con il 99% di probabilità/intervallo di confidenza e un giorno di holding period. Il VaR comprende il portafoglio di negoziazione senza metalli preziosi.

rapporto dell'ufficio di revisione

Rapporto dell'Ufficio di revisione
all'assemblea generale degli azionisti della
Banca Migros SA
Zurigo

Rapporto dell'Ufficio di revisione sui conti annuali redatti secondo il principio della rappresentazione veritiera e corretta

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo verificato l'allegato conto annuale della Banca Migros SA, che si compone di conto economico, bilancio, conto del flusso di fondi e allegato (pagine 10 - 33) per l'esercizio chiuso il 31 dicembre 2011.

Responsabilità del consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità con le direttive contabili applicabili alle banche e le disposizioni legali e statutarie. Tale responsabilità implica la creazione, l'attuazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno con riferimento all'allestimento di un conto annuale che sia libero da sostanziali informazioni errate come conseguenza di violazioni o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di metodi corretti di allestimento dei conti nonché della realizzazione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alla nostra verifica. Essa è stata effettuata conformemente alla legislazione svizzera e agli standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da identificare con un grado accettabile di sicurezza errori significativi nel conto annuale.

La verifica comprende l'esecuzione di atti per ottenere prove delle valutazioni e di altre indicazioni contenute nel conto annuale. Gli atti di verifica vengono scelti a debita discrezione del revisore e comprendono una valutazione dei rischi di indicazioni sostanzialmente inesatte nel conto annuale in seguito a violazioni o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore considera il sistema di controllo interno, se rilevante per l'allestimento del conto annuale, per definire gli atti di verifica adeguati alle circostanze, tuttavia non per fornire un giudizio sull'efficacia dello stesso

sistema. La verifica comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza dei metodi contabili applicati, della plausibilità delle stime effettuate nonché un giudizio della presentazione generale del conto annuale. Siamo dell'avviso che le prove da noi ottenute forniscano una base sufficiente e appropriata per formulare la nostra opinione.

Giudizio

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso il 31 dicembre 2011 presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale in conformità con le norme contabili vigenti per le banche ed ottempera alla legislazione svizzera.

Rapporto in ottemperanza ad altre disposizioni di legge

Confermiamo che ottemperiamo ai requisiti di legge in materia di abilitazione in base alla legge sui revisori (LSR) e di indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR) e che non esistono elementi non conciliabili con la nostra indipendenza.

Ai sensi dell'art. 728a cpv. 1 cfr. 3 CO e dello standard svizzero di revisione 890 confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno, strutturato in base alle direttive del Consiglio d'amministrazione, per l'allestimento del conto annuale.

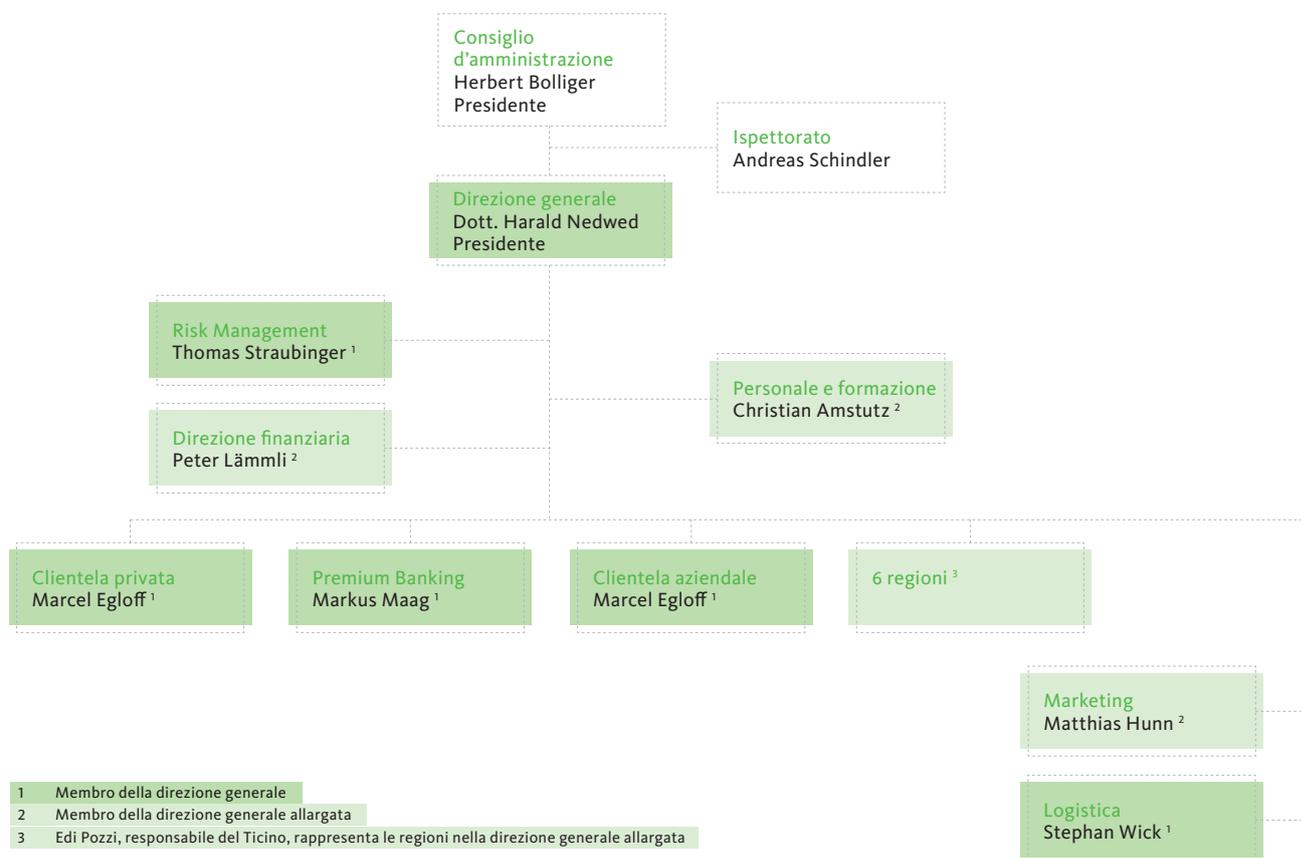
PricewaterhouseCoopers SA

Andrin Bernet
Esperto di revisione
Revisore responsabile

Beatrice Bartelt
Esperta di revisione

Zurigo, 22 febbraio 2012

organigramma situazione all' 1.1.2012



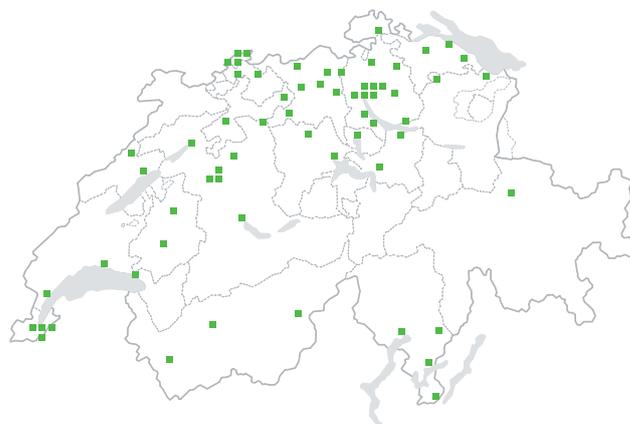
Consiglio d'amministrazione

Herbert Bolliger	Presidente del consiglio d'amministrazione Presidente della direzione generale della Federazione delle Cooperative Migros
Jörg Zulauf	Vicepresidente del consiglio d'amministrazione Vicepresidente della direzione generale della Federazione delle Cooperative Migros
Irene Billo	Membro del consiglio d'amministrazione Rappresentante dei collaboratori
Dott. Otto Bruderer*	Membro del consiglio d'amministrazione Socio accomandatario Wegelin & Co., Privatbankiers
Erich Hort*	Membro del consiglio d'amministrazione
Dott. iur. Dick F. Marty*	Membro del consiglio d'amministrazione Consulente legale ed economico, ex Consigliere agli Stati
Prof. Dr. Rudolf Volkart*	Membro del consiglio d'amministrazione Senior Partner IFBC AG Ordinario em. per il Corporate Finance all'Università di Zurigo

* Membri indipendenti del consiglio d'amministrazione in base ai criteri stabiliti dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA.

Regioni

Responsabile	Svizzera centrale	Svizzera nordoccidentale	Svizzera orientale	Svizzera francese	Ticino	Zurigo
Regione	Damian Muff	Guy Colin	Patrick Weibel	Dominique Maillard	Edi Pozzi	Stephan Kümin
Clientela privata	Renato Manco	Joachim Strittmatter	Hanspeter Lienhard	Christian Miserez	Giovanni Natale a.i.	Ursi Flückiger
Premium Banking	Urs Schneider	Guido Holzherr	Franz Osterwalder	Jean-Claude Oswald	Werner Bächinger	Andreas Murr
Clientela aziendale	Rolf Spring	Jürg Vöggtlin	Alfred Schaub	François Menzel	Pier Luigi Negri	Urs Baumann
Services	Jürg von Gunten	Martin Kradolfer	Hans Steingruber	Laurent Savoy	Giorgio Metelerkamp	Dominic Böhm



■ Succursali

64 succursali

Svizzera centrale Berna:

Aarberggasse, Berna-Brünnen; Bienne, Briga, Burgdorf, Langenthal, Lucerna, Schönbühl, Soletta, Sursee, Svitto, Thun

Svizzera nordoccidentale Aarau,

Basilea: Aeschenplatz, Claraplatz, Gundelitor; Frick, Lenzburg, Liestal, Olten, Reinach, Riehen, Zofingen

Svizzera orientale Amriswil, Coira,

Frauenfeld, Kreuzlingen, Pfäffikon SZ, Rapperswil, San Gallo, Sciaffusa, Wil, Winterthur

Svizzera francese Bulle, Friburgo,

Ginevra: Carouge-La Praille, Chêne-Bourg, Mont-Blanc, Rue Pierre-Fatio; La Chaux-de-Fonds, Losanna, Martigny, Neuchâtel, Nyon, Sion, Vevey

Ticino Bellinzona, Chiasso, Locarno, Lugano

Zurigo Baden, Brugg, Bülach,

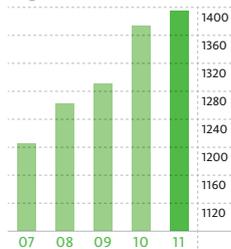
Glattzentrum, Thalwil, Uster, Wädenswil, Wohlen, Zugo, Zurigo: Altstetten, Limmatplatz, Oerlikon, Seidengasse, Stockerstrasse

Cinque nuove succursali

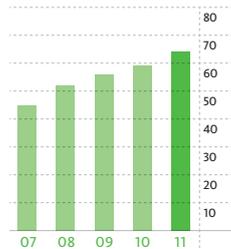
Nel 2011 la Banca Migros ha aperto nuove succursali a Bulle, Burgdorf, La Chaux-de-Fonds, Lenzburg e Wädenswil, portandone così il numero a 64.

L'organico, misurato sulla base del tempo pieno, è aumentato di 22 unità a 1395. A fine 2011 la Banca Migros contava 92 apprendisti.

Organico



Succursali



Impressum

Banca Migros SA, Casella postale, 8010 Zurigo-Mülligen, www.bancamigros.ch

Service Line 0848 845 400, lunedì-venerdì dalle 8 alle 19, sabato dalle 8 alle 12

Ideazione e realizzazione: Jung von Matt/Limmat AG

Tipografia e produzione: Theiler Werbefabrik GmbH

Carta: Offset, Plano Premium 150 g, Carta CH

